



## 第七十三届会议

## 议程项目 130

## 刑事法庭余留事项国际处理机制

## 选举刑事法庭余留事项国际处理机制名册上的两名法官：联合国会员国和在联合国总部设有常驻观察员代表团的非会员国提名的候选人简历

### 秘书长的说明

1. 秘书长谨向大会提交联合国会员国和在联合国总部设有常驻观察员代表团的非会员国为选举刑事法庭余留事项国际处理机制名册上的两名法官而提名的候选人简历(见附件)。大会将遵循的投票程序载于秘书长的备忘录(A/73/577)。

2. 候选人姓名和国籍如下：

优素福·阿克沙尔(Yusuf Aksar) (土耳其)

穆罕默德·本哈穆(Mohammed Benhammou) (摩洛哥)

阿布巴卡尔·登巴·卡马拉(Aboubacar Demba Camara) (几内亚)

穆斯塔法·艾尔·巴吉(Mustapha El Baaj) (摩洛哥)

康斯坦特·霍姆托武(Constant K. Hometowu) (加纳)

盖纳尔·梅特罗(Guénaël Mettraux) (瑞士)

哈菲兹·纳西博夫(Hafiz Nasibov) (阿塞拜疆)

迈克尔·牛顿(Michael A. Newton) (美利坚合众国)

马姆·曼迪亚耶·尼昂(Mame Mandiaye Niang) (塞内加尔)

伊莱基姆·鲁宾斯坦(Elyakim Rubinstein) (以色列)

穆萨·桑皮尔(Moussa Sampil) (几内亚)



## 附件\*

## 联合国会员国和在联合国总部设有常驻观察员代表团的非会员国提名的候选人简历

优素福·阿克沙尔(土耳其)

个人信息:

出生日期和地点: 1972 年 1 月 5 日; 土耳其恰尔尚巴-萨姆松(Çarşamba-Samsun)

学历:

1989-1993 年: 安卡拉大学法律系; 土耳其安卡拉(法学学士, 1993 年)

1994-1996 年: 安卡拉大学法律系; 土耳其安卡拉(法学硕士, 1996 年)

1996-1997 年: 谢菲尔德大学法律系; 英国谢菲尔德(法学硕士, 1997 年)

1997-2000 年: 布里斯托尔大学法律系; 英国布里斯托尔(博士, 2000 年)

语文:

英文和土耳其文: 流利

专业经验:

2000-2004 年: 助理教授, 黑海技术大学经济与行政科学学院国际关系系, 土耳其特拉布宗

2005-2010 年: 副教授、国际法系系主任, 黑海技术大学经济与行政科学学院国际关系系, 土耳其特拉布宗

2007-2009 年: 副教授(兼职), 卡迪尔哈斯大学法律系, 土耳其伊斯坦布尔

2010-2011 年: 教授、国际法系系主任, 黑海技术大学经济与行政科学学院国际关系系, 土耳其特拉布宗

2011 年至今: 教授, 马尔特佩大学法学院, 土耳其伊斯坦布尔

2011 年至今: 国际法/公法系系主任, 马尔特佩大学法学院, 土耳其伊斯坦布尔

2012 至今: 院长, 马尔特佩大学法学院, 土耳其伊斯坦布尔

成员:

2016-2022 年: 常设仲裁法院成员

2015 年至今: 欧洲人权法院专案法官

2009-2013 年: 欧洲国际法学会会员

2007-2010 年: 国际法协会会员

---

\* 简历未经正式编辑。

荣誉:

被土耳其科学院授予 2007 年最年轻的荣誉科学家

主要出版物:

A. 书籍:

1. Aksar, Y., *Implementing International Humanitarian Law: From the Ad Hoc Tribunals to a Permanent International Criminal Court*, London/New York, Routledge: (2004).
2. Aksar, Y. (ed.). (2011) *Implementing International Economic Law Through Dispute Settlement Mechanisms*, Leiden, Boston, Holland/USA (Ağustos 2011).
3. Uluslararası Ceza Mahkemesi ve Uluslararası Ceza Usul Hukuku, (*International Criminal Court and Rules of Procedure and Evidence of International Criminal Law*), Ankara: Seçkin Yayınevi, (2003).
4. Aksar, Y. Evrensel Yargı Kuruluşları, (*International Judicial Institutions: Permanent Court of Arbitration, International Court of Justice, The International Tribunal for the Law of the Sea and the International Criminal Court*), Ankara: Seçkin Yayınevi, (2007).
5. Aksar, Y. Teoride ve Uygulamada Uluslararası Hukuk I, (*International Law in Theory and Practice- I*), 4th edition, Ankara: Seçkin Yayınları, 2017.
6. Aksar, Y. Uluslararası Hukuk II, (*International Law in Theory and Practice- II*), 4th edition, Ankara: Seçkin Yayınları, 2017.
7. Aksar, Y. Temel Metinler ve Davalarla Uluslararası Hukuk, (*Cases and Materials on International Law*), Ankara: Seçkin Yayınları, 2017.

B. 文章:

1. Aksar, Y., "The Concept of Individual Criminal Responsibility in International Humanitarian Law and Arab-Israeli Conflict in 2002," *The Review of International Affairs*, 2/2, 91–114 (2002).
2. Aksar, Y., "The "Victimized Group" Concept in the Genocide Convention and the Development of International Humanitarian Law through the Practice of the Ad Hoc Tribunals," *Journal of Genocide Research*, 5/2, 211–224 (2003).
3. Aksar, Y. The UN Security Council and the Enforcement of Individual Criminal Responsibility: The Darfur Case. *African Journal of International and Comparative Law*, 14/1, 104–119 (2006).
4. Aksar, Y. The Specific Intent (*Dolus Specialis*) Requirement of the Crime of Genocide: Confluence or Conflict between the Practice of Ad Hoc Tribunals and the ICJ, *Uluslararası İlişkiler*, Vol. 6, No 23, (Fall 2009), 113–126 (2009).

5. Aksar, Y. The Iraqi Special Tribunal: Nuremberg of the Twenty-First Century? *Turkish Review of Middle East Studies*, 16, 7–33 (2005).
6. Aksar, Y. The Concept of Command Responsibility? Superior or “Objective” Responsibility” in International Humanitarian Law: The Practice of the ICTY and the ICTR and Their Possible Impact on the ICC, *Turkish Review of Balkan Studies*, 17, 5-26 (2006)
7. Aksar, Y. Bir Uluslararası Suç Kategorisi Olarak Uluslararası Ceza Hukuku ve Türk Hukukunda İnsanlığa Karşı İşlenen Suçlar, *Uluslararası Suçlar ve Tarih*, 2, 135-150 (2006).
8. Aksar, Y. The Case of Thomas Lubanga Dyilo: The Implementation of a Fair and Public Trial at the Investigation Stage of International Criminal Court Proceedings, *Ankara Bar Review*, 2/2, 81–91 (2009).
9. Aksar, Y. “The European Court of Human Rights and the Cyprus Problem”, *Ankara Üniversitesi Hukuk Fakültesi Dergisi*, 50/3, 141–174 (2001).
10. Aksar, Y. “Birleşmiş Milletler Palmer (Mavi Marmara) Raporu ve Uluslararası Hukuk”, *Uluslararası İlişkiler*, V. 9, No. 33, (Spring 2012), 23–40 (2012).
11. Aksar, Y. “Uluslararası Bir Suç Kategorisi Olarak Soykırım Suçu ve Diğer Uluslararası Suçlardan Farklı Yönleri”, *Maltepe Üniversitesi Hukuk Fakültesi Dergisi*, Sayı 2014/2, 13–29 (2015).

**穆罕默德·本哈穆(摩洛哥)**

[原件：法文]

出生日期：1955 年 12 月 20 日

**学历：**

1980 年：法学学位

2003 年：英语文学学位

**专业经验：**

2015 年至今：刑事分庭庭长，最高上诉法院第三审判组，负责：

- 各类刑事案件
- 国际公约规定的引渡案件

2004-2014 年：摩洛哥最高上诉法院刑事分庭法官

2002-2004 年：El Jaida 上诉法院刑事分庭庭长

**国际培训：**

2015 年：参与土耳其最高上诉法院关于恐怖主义与国际合作问题的法律培训方案

2010 年：参与法国最高上诉法院在巴黎举办的法律培训方案

2007 年：参与司法培训方案：

韩国多国资深法官司法培训方案：加强司法廉正和能力

**研讨会：**

2017 年：参加在摩洛哥非斯举行的关于酷刑与国际合作问题研讨会

2015 年：参加在毛里塔尼亚举行的关于电子犯罪问题研讨会

2012 年：参加在黎巴嫩举行的关于公司犯罪问题研讨会

2009 年：参加第 24 届国际律师大会

**语文：**

法文：流利

英文：流利

阿拉伯文：流利

## 阿布巴卡尔·登巴·卡马拉(几内亚)

[原件：法文]

出生日期和地点： 1954 年 12 月 1 日，科纳克里(Conakry)

父母： El Hadj Abdoulaye (已故)和 Hadja Mariama Sylla

职业： 法官，A 类 7 级 12 等

学历：

1960-1966 年 小学-初等教育证书

1967-1971 年 中学-中学教育证书

1971-1974 年 高中-高中文凭，特优

1975-1979 年 在科纳克里 Gamal Abdel Nasser 理工学院行政和法律科学学院接受高等教育

专业： 司法

学位： 高等研究学位[Diplôme d'Etudes Supérieures]

1994 年： 深入研究学位[Diplôme d'Etude Approfondie]

职业法官，以优等荣誉毕业于达喀尔国家法官学校

### 工作经历：

1980-1981 年：科纳克里第一地区法院培训课程

1981-1982 年：科纳克里第一地区法院院长办公室随员

1982-1984 年：通巴-科纳克里二审法院院长

1985-1987 年：Dubreka 上诉法院助理检察官

1988-1990 年：科纳克里第一初审法院预审法官

1990-1991 年：法律事务和印章科主管

1991 年：获得在达喀尔国家行政和司法学院参加培训课程的奖学金

1994 年：从达喀尔国家行政和司法学院结束培训并以优等荣誉毕业

1994-1995 年：科纳克里上诉法院副检察官

1995 年：借调到矿业和地质部，负责法律和司法事务

1997-2003 年：矿业部长法律顾问

2005 年 5 月：外交部法律和领事事务副国家主任

2008 年 8 月 27 日：法语国家组织本国主任

2013 年：欧洲、美洲和大洋洲副主任

2014 年：国际组织本国主任

2016 年：外交和侨民事务部法律顾问

2018 年：司法部法律文献中心主任

**实习和培训：**

1997 年：在加拿大和美利坚合众国的 Stekman and Padmore 律师事务所处理谈判业务

1998 年：在美利坚合众国匹兹堡大学参加关于发展项目的管理

1998-1999 年：参加几内亚共和国与世界各地采矿伙伴(法国、美利坚合众国、加拿大、伦敦、迪拜、德黑兰、莫斯科、德国、加纳、摩洛哥)之间关于采矿协定的谈判特派团

2006 年 7 月：在瑞士日内瓦国际谈判实践研究中心参加关于外交和发展的培训课程

2008 年 9 月-12 月：参加在纽约举行的联合国大会第六十三届会议；

在德国和哈瓦那参加恢复合作特派任务

2013 年：参加在阿皮亚(萨摩亚)举行的第三次联合国小岛屿发展中国家问题会议

2014 年 12 月：参加在阿布贾(尼日利亚)举行的西非国家经济共同体首脑会议

2015 年 2 月：参加驻纽约联合国代表团，讨论发展和气候问题

**语文：**

法文：流利

英文：良好

## 穆斯塔法·艾尔·巴吉(摩洛哥)

[原件：法文]

出生日期：1971 年 4 月 29 日

出生地点：梅克内斯(Meknès)

工作地点：拉巴特(Rabat)最高上诉法院

### 证书和学位：

1. 1983 年获小学文凭。
2. 1987 年获中学文凭。
3. 1990 年 6 月 28 日获现代文学专业高中文凭、受表彰。
4. 1994 年 7 月 6 日获应用司法学位(专业：商法)、受表彰。
5. 1996 年 10 月 29 日获高等司法研究所学位、法官称号、受高度表彰(三等奖)。
6. 1997 年 11 月 29 日获法国司法研究所证书(接受为期两个月的培训)。
7. 1999 年 6 月 29 日获法国司法研究所证书(接受为期六个月的培训)。
8. 2002 年 7 月 16 日获商法专业高级研究学位、受表彰。
9. 2004 年 8 月 21 日英文托福考试成绩：523；托福写作成绩：4.0。
10. 2008 年 1 月 25 日获商法博士学位、高等荣誉，专业：公司法。
11. 2006 年获富布赖特奖学金。
12. 2006 年在美利坚合众国佛罗里达大学进行一年研究。
13. 关于美利坚合众国破产法的两个单元。
14. 2016 年在美利坚合众国获国际访问人员领导方案培训证书。
15. 2017 年在首尔获韩国司法合作培训证书。

### 专业活动：

- 1996 年 11 月 15 日以来：梅克内斯初审法院皇家第一副检察官
- 2008 年 10 月以来：皇家副检察长
- 2004 年 10 月 1 日以来：梅克内斯法学院访问学者
- 2013 年 9 月以来：最高上诉法院(刑事分庭)合议庭法官
- 拥有 22 年刑事法院法官的工作经验

**语文：**

阿拉伯文、法文和英文

**实习培训：**

1997 年在法国巴黎参加国际司法学校开设的培训课程，为期两个月

1999 年在法国参加巴黎上诉法院和南特高等法院开设的培训课程，为期六个月

2003 年在凡尔赛高等法院判决科实习

2006 年访问坦帕破产法院(美利坚合众国)

2016 年作为国际访问人员访问美利坚合众国

2017 年对韩国进行工作访问

**会议：**

出席刑法、刑事商法、洗钱、商法等方面的若干会议

**出版物：**

« *Introduction au droit des sociétés au Maroc* »

« *La procédure de redressement judiciaire au Maroc* »

« *Le ministère public : ambiguïté des textes juridique* »

« *Le syndic face à l'action en comblement du passif* »

« *Progrès de la législation pénale en matière pénale* »

« *La communication au ministère public des affaires relatives aux procédures collectives* »

« *La société en nom collectif en droit marocain* »

« *Pourquoi un ministère public en matière des procédures Collectives ?* »

« *L'extension de la procédure aux dirigeants de l'entreprise* »

« *Un aperçu sur le droit commercial au Maroc* »

« *La formation et la disparition des sociétés en droit marocain* »

« *Le commissaire aux compte en tant que source d'information* »

« *L'émergence d'un droit de l'entreprise en difficulté au Maroc* »

« *Un ministère public dépourvu de moyens d'information* »

« *La nécessité de la cessation des paiements* »

« *Le droit d'information du ministère public au USA* »

« *Le renforcement du droit d'information du ministère Public en France* »

« *Le ministère public et les procédures collectives* »

« *Y'a -t-il un ministère public en matière de procédures Collectives aux USA* »

« *Bankruptcy procedures in Morocco* »

这些文章发表于以下法学网站: Village de la Justice、Legavox 和 Planète juridique。

## 康斯坦特·霍姆托武(加纳)

[原件：英文]

### 学历

2014 年 10 月：硕士学位，马斯特里赫特管理学院。研究题目：“正在进行的司法改革对加纳司法部门执法的影响”。

2007 年 11 月：高级管理人员工商管理硕士学位，由东部和南部非洲管理学院和马斯特里赫特管理学院联合授予。研究题目：“根据《完成工作战略》重新规划卢旺达问题国际法庭管理科的业务”。

1993 至 1997 年：大律师学位，加纳法学院，加纳阿克拉。

1984 至 1988 年：法文专业文学学士(荣誉)学位(二级、高级)，海岸角大学。

1986 至 1987 年：法文资格课程，谢赫·安达·迪奥普大学(Université Cheick Anta Diop)，塞内加尔达喀尔。

1984 至 1988 年：教育学位，海岸角大学。

### 语文

国际语文：英文、法文和斯瓦希里语：书写和口语流利

民族语文：Ewe 语和 Twi 语

### 工作经历

#### - 加纳案件跟踪系统活动项目

2018 年 5 月至今：借调到加纳案件跟踪系统活动项目，为期两年，担任变革管理和通信协调员。

案件跟踪系统是美国国际开发署资助的刑事司法改革项目，旨在促进主要利益攸关机构从逮捕到监禁阶段开展机构间协作与信息共享，从而确保对刑事案件进行有效和高效的调查和起诉。

#### - 加纳司法事务

2013 年 10 月至 2015 年 7 月：加纳高等法院法官。对毒品/精神药物、抢劫和欺诈交易等刑事罪行进行简易审判。

2015 年 10 月至 2018 年 4 月：在加纳监狱设施(恩萨瓦姆中级安全监狱)内设立的第一高等法院担任主审法官，审理并裁定对巡回法院和治安法院判决的上诉。共作出 185 项判决。该方案的目标是维护还押囚犯获得迅速审判和人身自由的权利，从而缓解加纳监狱过度拥挤的状况。

#### - 军事调查

2015 年 8 月 14 日：出任常任法官，负责所有军事调查。我主持了军事法庭所有涉及军事人员的审判，共处理 9 起案件。

- 卢旺达问题国际刑事法庭

2000 年 11 月至 2013 年 9 月 30 日：担任设在坦桑尼亚阿鲁沙的联合国卢旺达问题国际刑事法庭法庭管理科法律干事。首先担任审判室干事，随后晋升为协调员，之后任书记官处司法和法律事务科司法程序股主管干事。

2012 年 9 月至 2013 年 9 月：担任审判监测员，监测对两名被告的审判情况，这两人是从联合国法庭移交给卢旺达，以便在国家管辖范围内对他们进行审判。我的主要职责是观察审判过程、被告的拘留条件以及卢旺达政府为确保公正审判、对待和处理他们的案件而向他们提供的设施。我向联合国法庭提交定期报告，这些报告经联合国严格审查，以确定卢旺达法院是否遵守公认的联合国囚犯待遇最低标准。这些报告也是编写提交给联合国安全理事会定期报告的依据。

- 加纳移民局

1997 至 2000 年：加纳移民局第一检察官，负责将涉嫌违反移民法的犯罪嫌疑人送交法院审理。

1994 至 1997 年：科托卡国际机场加纳移民局参谋，监督对入境和离境旅客的处理。

我还在加纳移民学院及培训学校向新兵和服务人员讲授移民法。

- 教学经历

1989 至 1994 年：分别在阿克拉的 Dambai 培训学院和 Salem 中学教英语。

法官协会成员

1. 英联邦治安法官和法官协会理事会成员。2018 年 9 月 11 日在澳大利亚布里斯班举行的第十八届三年期会议上当选为西非处副主席。
2. 加纳治安法官和法官协会成员和该协会执行部门当然成员(以英联邦治安法官和法官协会西非处副主席的身份)。加纳治安法官和法官协会执行委员会前东部区域代表
3. 代表司法部门参加多个委员会，如国家反腐败行动计划的高级别执行委员会和国家道德咨询委员会等。

专长和兴趣：法庭管理

2012 年 9 月 24 日至 28 日，我作为咨询人应邀重组设在尼日利亚阿布贾的西非国家经济共同体(西非经共体)的共同体法院书记官处，并与工作人员分享法院管理方面的经验。

2013 年 5 月，我与设在特立尼达和多巴哥西班牙港的加勒比法院书记官处人员和法院工作人员分享了经验和专门知识，主要是电子存档方面的经验和专门知识。我向法院院长提交了最后报告，该报告为重组书记官处的职能奠定了基础。

2013 年 9 月 30 日至 10 月 4 日，我还以专家身份参加了一次为期一周的培训，并与加纳司法部门选定的书记官长和行政人员分享了法院技术和法院管理方面的经验。

此外，2013 年 11 月，我应非洲人权和民族权法院时任院长、现任加纳共和国首席法官的邀请，在阿鲁沙为非洲人权和民族权法院工作人员举办了为期一周的法院技术和法院管理培训。

参加国际研讨会

2015 年

11 月 4 日至 6 日，参加在坦桑尼亚阿鲁沙举行的第二次非洲司法对话，主题为“连接国家司法和国际司法”。对话为与会者提供了一个论坛，以便在大陆、区域和国家法院之间开展讨论和交流经验，特别是在适用和解释《非洲人权和民族权宪章》文书方面，并在非洲大陆加强诉诸司法的机会。

2017 年

1. 参加在坦桑尼亚达累斯萨拉姆举行的英联邦治安法官和法官协会区域会议，主题为“建立一个有效、可问责和包容各方的司法机构”。来自 43 个英联邦国家的 17 名首席大法官以及约 400 名法官、治安法官和司法工作人员出席了会议。

2. 2017 年 11 月 9 日至 11 日，在坦桑尼亚阿鲁沙举行了主题为“提高非洲司法效率”的第三次非洲司法对话。我代表加纳尊敬的首席女法官索菲亚·阿库福 (Sophia A. B. Akuffo) 出席了对话。我提交了题为“法院对科技的运用：分享加纳经验”的论文，并主持了关于“国内法院在诉诸和使用超国家法院和地区法院判例时面临规范和体制挑战”的会议。

2018 年

1. 2018 年 1 月 28 日至 2 月 2 日，参加由美国司法部海外起诉程序建立、援助及培训办公室组织的肯尼亚刑事司法系统考察团。它为我们提供了一个深入讨论辩诉交易、监狱律师助理培训和从警察检察官制度成功过渡等问题的机会。

2. 2018 年 2 月 19 日至 22 日，在英国伦敦公务员学院参加由英联邦治安法官和法官协会举办的司法案件管理和道德操守课程。该课程讨论刑事和民事案件的有效管理、编写判决、司法独立、道德行为等相关问题。

3. 参加英联邦治安法官和法官协会第十八届三年期会议。会议于 2018 年 9 月 9 日至 14 日在澳大利亚布里斯班举行，主题为“共同变得更加强大”。我主持了关于“协调国际司法系统”的讨论会。

## 盖纳尔·梅特罗(瑞士)

## 一. 法律实践

|                                                                                                                                       |                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| 科索沃专门分庭<br>法官                                                                                                                         | 2017 年 2 月至今                   |
| 人权审查小组<br>小组成员                                                                                                                        | 2012 年 9 月至今                   |
| 常设仲裁法院<br>申诉委员会主席                                                                                                                     | 2018 年 5 月至今                   |
| 国际刑事法院<br>缔约国律师                                                                                                                       | 2014 年 9 月至今                   |
| 联合国<br>政治事务部中东和西亚司及毒品和犯罪问题办公室<br>(伊拉克)<br>高级咨询人(反恐和伊黎伊斯兰国追责)                                                                          | 2017 年 4 月至今                   |
| 大赦国际<br>高级顾问                                                                                                                          | 2016 年 12 月至今                  |
| 黎巴嫩问题特别法庭<br>律师, 并从 2017 年 2 月起在对恐怖主义进行国际刑事<br>审判的首例案件(检察官诉 Ayyash 等人案-“拉菲克·哈<br>里里(Rafik Hariri)审判”)中担任 Assad Hassan Sabra 的<br>法律顾问 | 2011 年 10 月-2017 年 6<br>月 30 日 |
| 司法和宪法发展部与南部非洲诉讼中心之间的事项<br>(“巴希尔( <i>Al-Bashir</i> )总统案”)<br>南非宪法法院准许作为法庭之友出庭                                                          | 2016 年 10 月                    |
| 前南斯拉夫问题国际刑事法庭<br>检察官诉 Milivoj Petkovic 将军案(上诉程序)的上诉律师                                                                                 | 2013 年 5 月-2015 年              |
| 卢旺达问题国际刑事法庭<br>Augustin Ndirabatware 诉检察官案(上诉程序)的上诉<br>律师                                                                             | 2013 年 2 月-2014 年 12<br>月      |
| 柬埔寨法院特别法庭<br>乔森潘辩护小组(上诉程序)顾问                                                                                                          | 2014 年 9 月-12 月                |
| 前南斯拉夫问题国际刑事法庭<br>检察官诉 Ante Gotovina 将军案(上诉程序)的上诉律师                                                                                    | 2011 年 4 月-2012 年 11 月         |
| 塞拉利昂问题特别法庭<br>X 的律师                                                                                                                   | 2012 年 12 月                    |
| 前南斯拉夫问题国际刑事法庭<br>对 X 藐视法庭立案调查的首席律师                                                                                                    | 2011 年 4 月-2011 年 12 月         |

|                                                                                            |                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 前南斯拉夫问题国际刑事法庭<br>对 Y 藐视法庭立案调查的首席律师                                                         | 2011 年 2 月-2011 年 12 月 |
| 前南斯拉夫问题国际刑事法庭<br>Berko Zecevic 藐视法庭案的首席律师                                                  | 2011 年 2 月             |
| 黎巴嫩问题特别法庭<br>辩护方办公室法律顾问<br>辩护方办公室指派辩护律师(2011 年 7 月 2 日)                                    | 2008 年 9 月-2010 年      |
| 前南斯拉夫问题国际刑事法庭<br>检察官诉 Prlic 等人案(审判程序)中 Milivoj Petkovic<br>将军辩护小组的法律顾问                     | 2010 年 11 月-2011 年     |
| 国际刑事法院<br>荷兰海牙<br>检察官诉本巴案中让-皮埃尔·本巴(Jean-Pierre Bemba)<br>的法律顾问                             | 2009 年 12 月-2014 年     |
| 国际过渡期正义中心<br>法律顾问(关于过渡期正义、国际刑事审判程序、人权调查)                                                   | 2010 年 4 月-2011 年      |
| 阿富汗文件/查勘项目-和平、公正与和解行动计划<br>阿富汗独立人权委员会, 喀布尔<br>法律顾问(过渡期正义、国际罪行查勘)                           | 2010 年 1 月-2011 年      |
| 波斯尼亚和黑塞哥维那国家法院战争罪行分庭<br>刑事调查(“Trusina”)案中 X 的律师                                            | 2009 年 11 月-2011 年     |
| 前南斯拉夫问题国际刑事法庭<br>检察官诉 Stanisic 案(审判程序)中 Mico Stanišić 先生的<br>法律顾问                          | 2008 年 6 月-2009 年 7 月  |
| 前南斯拉夫问题国际刑事法庭<br>Florence Hartmann 被诉案(藐视法庭程序-前南问题国际<br>法庭)中 Florence Hartmann 女士的辩护律师/代理人 | 2009 年 2 月-2011 年      |
| 柬埔寨法院特别法庭<br>辩护支助科法律顾问<br>乔森潘先生辩护团队的法律顾问                                                   | 2008 年 7 月-2009 年 3 月  |
| 前南斯拉夫问题国际刑事法庭<br>检察官诉 Boskoski 和 Tarculovski 案(审判和上诉程<br>序)中 Ljube Boskoski 先生的辩护律师/代理人    | 2006 年 6 月-2010 年 5 月  |
| 波斯尼亚和黑塞哥维那国家法院战争罪行分庭<br>辩护人办公室顾问                                                           | 2006 年 1 月-2006 年 3 月  |
| 前南斯拉夫问题国际刑事法庭<br>检察官诉 Halilovic 案(审判和上诉程序)中 Sefer<br>Halilovic 将军的辩护律师/代理人                 | 2003 年 9 月-2007 年 10 月 |

|                              |                               |
|------------------------------|-------------------------------|
| 国际刑事法院<br>书记官处顾问             | 2003 年 9 月-2003 年 12 月        |
| 前南斯拉夫问题国际刑事法庭<br>审判和上诉分庭法律干事 | 1999 年 10 月 1 日-2003 年<br>9 月 |

## 二. 学术职务

|                                                                        |                        |
|------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 日内瓦国际人道主义法和人权法学院<br>瑞士日内瓦<br>行政主管、教员                                   | 2018-2019 年            |
| 宾夕法尼亚州立大学迪金森法学院<br>美国宾夕法尼亚州 Carlisle<br>国际刑法实践聘任教授                     | 2018 年 7 月至今           |
| 阿姆斯特丹大学<br>荷兰阿姆斯特丹<br>国际刑事司法程序荣誉退休教授<br>哥伦比亚大学法学院联合硕士方案主任(2014-2017 年) | 2012 年 2 月至今           |
| 弗里堡大学<br>瑞士弗里堡<br>客座讲师(硕士)                                             | 2010 年 9 月至今           |
| 莱顿大学<br>荷兰莱顿<br>客座教授(国际法高等硕士)                                          | 2008 年 9 月-2011 年      |
| 日内瓦国际人道主义法和人权法学院<br>瑞士日内瓦<br>客座教授(国际人道主义法硕士)                           | 2009 年 9 月-2010 年 7 月  |
| 萨拉热窝大学法律系<br>波斯尼亚和黑塞哥维那萨拉热窝<br>客座教授                                    | 2006 年 12 月-2008 年 9 月 |

## 三. 学历

|                                                           |                      |
|-----------------------------------------------------------|----------------------|
| 伦敦经济和政治学学院<br>法律系<br>英国伦敦<br>导师: Christopher Greenwood 教授 | 博士-2008 年 3 月 17 日   |
| 伦敦大学学院<br>英国伦敦                                            | 国际法专业法学硕士-<br>1997 年 |
| 洛桑大学<br>瑞士洛桑                                              | 法学学士-1996 年          |

#### 四. 专业和学术组织

|                                    |              |
|------------------------------------|--------------|
| 《国际刑事司法期刊》<br>英国牛津<br>编辑委员会        | 2003 年至今     |
| 《国际刑法评论》<br>荷兰海牙<br>编辑委员会          | 2002 年至今     |
| Doughty Street Chambers 律所<br>聘任律师 | 2011 年 5 月至今 |
| 国际刑事法院<br>荷兰海牙<br>辩护律师名单           | 2009 年至今     |

#### 五. 代表性著作

*The Law of Command Responsibility* (Oxford: Oxford University Press, March 2009)

- 荣获 2009 年美国国际法学会 Lieber 协会颁发的 Lieber 图书奖

*International Crimes and the ad hoc Tribunals*, (Oxford: Oxford University Press, 2005)

*Perspectives on the Nuremberg Trial* (Oxford: Oxford University Press, 2008)

**哈菲兹·纳西博夫(阿塞拜疆)**

[原件：俄文]

**全名：**哈菲兹·坎巴尔·奥格卢·纳西博夫(Hafiz Qanbar oglu Nasibov)**出生日期和地点：**1962 年 5 月 13 日，巴库**国籍：**阿塞拜疆共和国**学历：**1988 年毕业于俄罗斯联邦古比雪夫州立大学(现萨马拉州立大学)法学院法律专业(专业领域：司法/调查/起诉)**工作经历：**

|                  |                                        |
|------------------|----------------------------------------|
| 1988-1989 年      | 总法律顾问，阿塞拜疆住房和公共事务部；                    |
| 1989-1990 年      | 调查员，俄罗斯联邦古比雪夫州(现萨马拉州)Borsky 地区检察官办公室；  |
| 1990-1994 年      | 总法律顾问，阿塞拜疆住房和公共事务部；                    |
| 1994 年 7 月 1 日至今 | 任阿塞拜疆各级法官，历任：                          |
| 1994-2000 年      | 法官，纳希切万卫戍部队军事法庭(后更名为纳希切万自治共和国军事法院)；    |
| 2000-2003 年      | 法官，纳希切万自治共和国最高法院；                      |
| 2003-2007 年      | 庭长，纳希切万自治共和国最高法院初审刑事分庭；                |
| 2007-2010 年      | 庭长，纳希切万自治共和国最高法院军事法庭分庭；                |
| 2010 年 9 月至今     | 法官，阿塞拜疆最高法院刑事分庭，并自 2016 年起担任法官甄选委员会成员。 |

**语言：**通晓阿塞拜疆语和俄语；能用英语阅读，并能借助词典进行翻译。**军队服役情况：**

|             |                                |
|-------------|--------------------------------|
| 1980-1982 年 | 在苏维埃社会主义共和国联盟(苏联)武装部队服固定期现役；   |
| 1994-2000 年 | 担任军事法官期间，为阿塞拜疆武装部队现役军官，少校级法官军衔 |

**国家奖项：**2008 年获 Taraggi 勋章

## 迈克尔·牛顿(美利坚合众国)

[原件：英文]

法律实务教授、政治科学实务教授，范德堡大学法学院

目前开设课程：国际人权保护、国际刑法、反恐比较研究、国际人道主义法高级研讨会、国际法实训室；其他专长：和平行动、外交关系、人权诉讼

### 学历：

法学硕士，弗吉尼亚大学法学院，弗吉尼亚州夏洛茨维尔(2001 年)

法学硕士(主修国际刑法)，美国陆军军法检察官学院，弗吉尼亚州夏洛茨维尔(1996 年)

法律博士，弗吉尼亚大学法学院，弗吉尼亚州夏洛茨维尔(1990 年)

理学士，美国军事学院，纽约州西点(1984 年)

### 专业成员资格：

美国国际法学会国际人道主义法研究所当选成员(入选执行理事会)；弗吉尼亚州律师；国际刑事法院法律顾问名单成员；国际律师协会会员；美国律师协会会员

### 部分专业活动：

应国际刑事法院上诉分庭请求，在巴希尔上诉案中提交辩护状并作为“法院之友”进行辩论

美国律师协会国际刑事法院项目顾问委员会成员，<http://www.aba-icc.org/>

参与成功谈判国际刑事法院《犯罪要件》的两名美国代表之一[推动就该文件达成共识]，1999-2001 年

就敌对行动问题向利比亚过渡全国委员会提供法律意见，2011 年

国际刑事法院诉讼团队专家顾问——阿布·加尔达案、本巴案、巴希尔案和恩塔甘达案

协助伊拉克库尔德地区政府官员记录和起诉达伊沙 2014 年 8 月以来所犯暴行[包括帮助建立证据收集程序]

联合国塞拉利昂问题特别法庭规划团代表(特别法庭学术联合会成员，参与诉讼的各个方面)，2002 年

司法快速响应机制专家名册成员

担任伊拉克高等刑事法庭司法分庭国际法律顾问[除其他外，就杜贾尔案的审理、安法尔种族灭绝案和 1991 年的案件提供大量咨询意见]，2006-2009 年

在让-皮埃尔·本巴上诉国际刑事法院上诉分庭一案中作为诉讼团队成员进行辩论

协调支持联合国行为和纪律股制定条例，用于调查和起诉联合国和平行动期间军警特遣队和文职人员所犯的大量性别犯罪

联合国毒品和犯罪问题办公室专家顾问，参与编写《人口贩运案件摘要》

以色列国家监察署长专家顾问[就以色列国防军在加沙冲突中的行动提供咨询意见]，2015-2018 年

秘鲁政府专家顾问[协助进行分析，支持藤森案的审理工作；与最高法院和司法部合作，支持正在进行的司法改革]

乌干达政府国际顾问，负责国内法与《罗马规约》对接问题 [与政府官员、高等法院法官、联合国机构合作，支持乌干达北部的复员努力和大赦委员会的工作，协助设立乌干达国内战争罪行分庭]，2008-2011 年

第三工作组[恐怖主义与人权问题]牵头专家，期间约 20 名世界顶尖专家经过谈判，一致发表了莱顿原则[见《国际法律秩序碎片化下的反恐战略》]

向阿富汗法治问题外地工作队提供咨询意见[人权问题以及法治改革方面的技术援助]，2010-2011 年

经济、社会及文化权利委员会特邀专家，2014 年

防止灭绝种族罪问题工作队、美国大屠杀纪念博物馆、美国外交学院、美国和平研究所专家顾问，2008 年

协助起草和实施《伊拉克特别法庭规约》，2003-2004 年

联合国和平、裁军与发展拉丁美洲和加勒比区域中心专家顾问，2013-2014 年

协调美国对特设国际法庭的各类支持，1999-2002 年

协调美国政府对米洛舍维奇案的支持(包括负责筹划并陪同联邦调查局法证人员访问科索沃，以及与前南问题国际法庭进行接触)，1999 年

担任军事检察官期间处理了 500 多起案件，1991-1995 年

伊拉克北部行动律师[由旨在援助库尔德人的提供安慰行动委派]，1991 年

### **主要教育成就**

设计并实施了现代美国法律教育中最富创新的实务体验课程之一，[支持国际刑事领域正在进行的诉讼，支持人权案件，并向乌干达、科索沃、阿富汗、伊拉克、秘鲁等多国政府和美国国务院提供法律专门知识]

牵头开展司法培训研究所国际刑法培训，培训对象是巴格达的伊拉克资深法学家  
积极协助美国律师协会和美国国务院开展面向世界各地法官和律师的人权教育，并为正在进行的诉讼提供支持

撰写、协调和牵头国际人道主义法研究所主办的军事院校武装冲突法竞赛，意大利圣雷莫，2003、2004、2005 年

国防国际法律研究所负责执教伊拉克法学家及起草伊拉克自由宪法的团队高级成员，2000 年 11 月

牵头开展首个科索沃法官法治专题讨论会，1999 年 6 月[随后为建设科索沃过渡时期正义机制提供法律和技术专门知识]

为进入海地的所有加共体多国部队和国际警官规划和实施人权和接战规则培训，1993 年

#### 以往学术职务：

2002-2005 年，副教授，美国军事学院法律系，纽约州西点

1996-1999 年，国际法和实务法教授，军法检察官学院国际法和实务法系，弗吉尼亚州夏洛茨维尔

#### 其他专业经验：

- 2001-2002 年，美国战争罪行问题无任所大使高级顾问，美国国务院战争罪行问题办公室
- 1999-2000 年，美国战争罪行问题无任所大使特别顾问，美国国务院战争罪行问题办公室
- 1993-1995 年，第 194 武装旅(独立旅) 军法检察官
- 1992-1993 年，美国陆军特种部队指挥官 (航空)，北卡罗莱纳州布拉格堡
- 1992 年，第 7 特种部队集团(航空)军法检察官，北卡罗莱纳州布拉格堡

著作[从近 100 项著作中选列若干如下，可按要求提供完整清单]：

书籍和章节

THE UNITED STATES DEPARTMENT OF DEFENSE LAW OF WAR MANUAL: COMMENTARY AND CRITIQUE (Cambridge University Press, 2018 年即将出版)

*Jus Post Bellum and Proportionality*, in JUS POST BELLUM AND THE JUSTICE OF PEACE, (Carsten Stahn, *et. al.* eds., Oxford University Press, 章节，2019 年即将出版)

*A Synthesis of Community Based Justice & Complementarity*, in CONTESTED JUSTICE: THE POLITICS AND PRACTICE OF INTERNATIONAL CRIMINAL COURT INTERVENTIONS 122 (Carsten Stahn, *et. al.* eds., Cambridge University Press 2015) (修订后章节，第 2 版，2018 年即将出版)

PROPORTIONALITY IN INTERNATIONAL LAW, with Larry May, W. Alton Jones Professor of Philosophy, Vanderbilt University (Oxford University Press, 2014)

*Charging War Crimes: Policy & Prognosis*, in THE LAW AND PRACTICE OF THE INTERNATIONAL CRIMINAL COURT, Chapter 29, 732 (Carsten Stahn ed., Oxford University Press 2015)

*The Death Penalty and the Iraqi Transition: Lessons of a Lost Opportunity*, in THE POLITICS OF THE DEATH PENALTY 172 (Madoka Futamura & Nadia Bernaz, eds., Routledge Press 2013)

*The Quest for Constructive Complementarity*, in THE ICC AND COMPLEMENTARITY: FROM THEORY TO PRACTICE 304 (Carsten Stahn & Mohammed El Zeidy eds., Cambridge University Press 2011)

ENEMY OF THE STATE: THE TRIAL AND EXECUTION OF SADDAM HUSSEIN [与 Michael Scharf 教授合著] 2008, St. Martin's Press – [国际刑法协会美国分会年度最佳图书]

*Implementing International Law: A Qualified Defense of the Al Dujail Trial*, in 9 YEARBOOK OF INTERNATIONAL HUMANITARIAN LAW 2006, 117 (T. McCormack & Avril McDonald, eds. 2008)

文章和短篇

*Reframing the Proportionality Principle*, 51 VAND. J. TRANSNAT'L L. 867 (2018)

*Back to the Future: Reflections on the Advent of Autonomous Weapons Systems*, 47 CASE W. RES. J. INT'L L. 5 (2015)

*Introductory Note to the Department of State Rewards Program Update and Technical Corrections Act of 2012*, 52 I.L.M. 861 (2013)

*Evolving Equality: The Development of the International Defense Bar*, 47 STAN. J. INT'L L. 379 (2011) [国际刑法协会美国分会 2011 年最佳文章]

*Illustrating Illegitimate Lawfare*, 43 CASE W. RES. J. INT'L L. 255 (2011)

*The Chameleon Court: The Changing Face of the ICC*, 27 LAW IN CONTEXT 5 (No. 1, 2009)

*Exceptional Engagement: Protocol I and a World United Against Terror*, 42 TEX. INT'L L. J. 323 (2009)

*The Anfal Genocide: Personal Reflections and Legal Residue*, 40 VAND. J. TRANSNAT'L L. 1521 (2007)

*Introductory Note to Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Provisional Detention Order Against Kaing Guek Eav*, 46 I.L.M. 911 (2007)

*A Near Term Retrospective on the Al-Dujail Trial & The Death of Saddam Hussein*, 17 TRANS'L L. & CONTEMP. PROBS. 101 (2008 年冬)

*Comparative Complementarity: Domestic Jurisdiction Consistent with the Rome Statute of the International Criminal Court*, 167 MIL. L. REV. 20 (2001 年 3 月) [2002 年获美国律师协会军事写作奖]

*40TH ANNIVERSARY CONFERENCE PANEL: The International Criminal Court Preparatory Commission: The Way It Is & The Way Ahead*, 41 VA. J. INT'L L. 20 (2000 年秋)

*Continuum Crimes: Military Jurisdiction over Foreign Nationals Who Commit International Crimes*, 153 MIL. L. REV. 1 (1996)

## 马姆·曼迪亚耶·尼昂(塞内加尔)

### 一. 个人资料

姓名：马姆·曼迪亚耶·尼昂

出生日期：1960 年 9 月 20 日

### 二. 工作经历

- |             |                                                                                                                                                                       |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2016 年至今    | 塞内加尔司法部刑事和赦免司司长。职责包括：开展大量刑事实体法和程序法方面的规范性工作，代表塞内加尔谈判条约，监督全国各地检察官落实政府刑事政策，起草准则和指示以确保国家统一制定和适用刑法。                                                                        |
| 2013-2016 年 | 前南问题国际法庭和卢旺达问题国际法庭上诉分庭法官，负责波波维奇等人案这一要案，还裁定了一起初审案件。                                                                                                                    |
| 2011-2013 年 | 毒品和犯罪问题办公室南部非洲区域代表。任务包括：与各国，特别是与区域实体南共体成员合作，使这些国家的法律符合主要国际麻醉品监管文书、《联合国反腐败公约》、《联合国打击跨国组织犯罪公约》及其贩运人口、偷运移民两项议定书；培训执法人员、检察官和法官。                                           |
| 1997-2011 年 | 在卢旺达问题国际刑事法庭担任不同职务，包括先后担任分庭法律干事和高级法律干事，就一系列法律问题向法官提供咨询意见并监督法律干事。担任书记官长特别助理，为其提供政策、法律、行政和财政事项咨询意见，必要时以书记官长的名义出席论坛并代为发表意见，起草备忘录、函件和政策文件，以书记官长的名义向各委员会，包括向预算机构和审计人员提交材料。 |
| 1993-1997 年 | 塞内加尔最高法院检察长下属检察官，任务包括开展法律研究、撰写诉讼要点和发言稿以及在法庭上提起诉讼。                                                                                                                     |
| 1990-1993 年 | 达喀尔高等法院(区域法庭)检察官，任务包括提交诉讼要点、管理司法官员、提起诉讼和执行判决。                                                                                                                         |
| 1987-1990 年 | 达喀尔区域法庭法官，裁定刑事犯罪案件和民事案件。                                                                                                                                              |

### 三. 其他专长领域

- |             |                               |
|-------------|-------------------------------|
| 2004-2005 年 | 卢旺达国立大学和塞内加尔司法培训中心国际人道主义法客座讲师 |
| 1995-1997 年 | 塞内加尔司法培训中心刑法讲师                |
| 1992-1997 年 | 国家教育和福利工作者培训学校刑法客座讲师          |

非政府组织“非洲综合发展网络”专家顾问，以该身份设计、实施了一项基层法律宣传方案

- 1989-1997 年      塞内加尔人权事务委员会专家成员  
                          国际刑法学协会塞内加尔分会成员
- 1993-1994 年      塞内加尔法律修正委员会成员兼报告员，该委员会负责将国内刑事立法与国际标准进行对接

### 三. 学历

- 1985-1987 年      以第一名的优异成绩获国家行政和司法学院证书
- 1981-1985 年      以第一名的优异成绩获达喀尔大学法学院私法硕士学位

### 四. 语言

通晓法语和英语。

### 五. 著作

在重要法律刊物上发表了大量文章，特别是就刑法和国际人道主义法发表大量文章，包括但不限于：

“Le TPIR... Et si la contumace était possible” Article published in the « Revue Générale de Droit International Public » April-June 1999 N. 2 Edition A. Pedonne 13, Rue Soufflot Paris-France.

« Les Obligations du Procureur face à la défense devant le Tribunal pénal international pour le Rwanda ». Article published in the « Revue de Science Criminelle et de Droit Comparé » ; April-June 2001, Edition Dalloz Paris-France.

“What Approach for Law Reform and Revision? The Senegalese experience”. Published by the US Embassy in Rwanda. Communication presented at the International Seminar on Law Reform and Revision; “Kibuye (Rwanda) March 2002”

“The Role of the Judiciary in the Electoral Process”; Published by the US Embassy in Rwanda. Communication presented at the International Seminar on Law Reform and Revision; “Kibuye (Rwanda) March 2002”

“Good Governance of the Judiciary”. Published by the US Embassy in Rwanda. Communication presented at the International Seminar on Law Reform and Revision; “Kibuye (Rwanda) March 2002”

“Comment on new adopted Rules 11 bis and 92 bis of ICTR Rules of Procedure and Evidence, New tools to serve the Exit Strategy.” ICTR Bulletin August 2002.

“Lessons to be learnt from the Judgement confirming the acquittal of Ignace Bagilishema”. A comment on the different aspects of the standard for appeal, the

*admissibility of out of court evidence, the command responsibility in the customary international law etc....* ICTR Bulletin, February 2003

“The Right to Counsel before the International Criminal Tribunal for Rwanda” published in the Criminal Law Forum, volume 13, No. 3, 2002 (CLF) Kluwer Academic Publishers, Netherlands.

« La jurisprudence des Tribunaux internationaux en matière de Crimes Contre l’Humanité et de Crimes de Guerre ». Communication presented during the international seminar held in Arusha and co-organized by « Ligue des Droits de la Personne dans la Région des Grands Lacs (LDGL) and the NGO Human Rights Watch; March 2003.

“The Right to fair trial versus the right to be tried without undue delay”; *A comment on two decisions of Trial Chamber I and II applying a new Rule 15 bis which enables a Trial Chamber to proceed with a part-heard case with a new judge despite the refusal of the defence.* Article published in the ICTR Bulletin, August 2003.

“Promoting Women’s Rights through Ad Hoc Tribunals” published in the Bulletin of the London based NGO Interights (2004) Volume 14, #4 page 74;

« Retour à la Cour suprême au Sénégal, Acte de bon sens ou régression? témoignage d’un insider ». publié dans le journal «Le quotidien » Avril 2008.

« L’Affaire de corruption « Segura », une occasion idéale pour remettre les pendules à l’heure. Article publié dans le journal sénégalais « Le quotidien » janvier 2009. Segura»

« Réforme de la loi sur le barreau, une loi pour les mandarins », publié au journal quotidien, juillet 2009.

“The Senegalese Legal Framework for the Prosecution of International Crimes” Journal of International Criminal Justice 7 (2009) 1047-1062, Oxford University Press, 2009.

合著 “Defense in International Criminal Proceedings: Cases, Materials and Commentary”. Transnational Publishers; 2006.

合著 “Protecting Humanity, Essays in International Law and Policy in Honour of Navanethem Pillay” Martinus Nijhoff Publishers Leiden-Boston 2010.

“Repression versus Decriminalization on Drugs: A plea to Uphold the International Legal Framework” Presented at the University of Pretoria; February 2013.

“Africa and the Legitimacy of the International Criminal Court in Question” Journal International Criminal Law Review; Volume 17, Issue 4, pp 615-624 July 2017, Re-

published in “Strengthening the Validity of International Criminal Tribunals; Brill, Leiden, Boston July 2018.

此外，我还以非洲综合发展网络专家顾问的身份撰写了几十个有关各类法律议题的剧本，旨在向人们宣传日常生活中的法律问题。塞内加尔国家电视台播放了这些剧作。

## 六. 其他

能够使用计算机，熟练掌握 Word、Excel、PowerPoint、Lotus、Microsoft Outlook 等现有的微软或苹果操作系统软件。

## 伊莱基姆·鲁宾斯坦(以色列)

|             |                                                                                                                                                                                            |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2018 年      | 被任命为耶路撒冷希伯来大学公共政策副教授，纽约 Touro 学院和大学系统杰出教授。                                                                                                                                                 |
| 2017 年 6 月  | 到达法定退休年龄，从法院退休。(70 岁)                                                                                                                                                                      |
| 2015 年      | 被任命为最高法院副院长。                                                                                                                                                                               |
| 2012-2013 年 | 担任中央选举委员会主席。                                                                                                                                                                               |
| 2004 年      | 被任命为以色列最高法院法官。                                                                                                                                                                             |
| 1997-2003 年 | 担任以色列总检察长。任职期间，参与了同叙利亚的谈判(1999-2000 年)以及与巴勒斯坦人的戴维营首脑会议(2000 年)，并作为以色列代表团团长出席有关不容忍和反犹太主义议题的相关会议(2001-2003 年)。                                                                               |
| 1995-1997 年 | 担任耶路撒冷地区法院法官。                                                                                                                                                                              |
| 1994-1995 年 | 担任国防部法律顾问兼总理助理，同时担任与约旦和平条约执行协定谈判工作监督委员会主席。                                                                                                                                                 |
| 1986-1994 年 | 历任四届政府秘书长。任职期间，领导法律团队与美国政府和国会官员合作，共同调查伊朗门事件；领导各谈判小组，就《美国政府与以色列政府战略合作谅解备忘录》以及国防领域各类法律事项开展谈判工作；作为代表团团长，带领代表团在马德里和华盛顿与约旦-巴勒斯坦代表团进行谈判；担任《以色列-约旦和平条约》以色列谈判代表团团长；担任以色列禁毒局首任主席和监测反犹太主义政府论坛首任主席。   |
| 1977-1986 年 | 在外交部工作，曾任外交部部长助理兼副总司长、外交部法律顾问、驻华盛顿特区公使(副团长)。从事外交工作期间，参与了 1978-1979 年在戴维营和华盛顿举行的《埃及-以色列和平条约》谈判工作，之后又参与了有关与埃及关系正常化问题和巴勒斯坦自治问题的谈判。主管与埃及和平条约执行办公室，此外，还以大使身份参与了与黎巴嫩有关 1983 年协定的谈判工作以及美国的战略合作谈判。 |
| 1976-1977 年 | 国防部副法律顾问，国防部转业司法律顾问                                                                                                                                                                        |
| 1973-1977 年 | 在国防部总(法律)顾问办公室工作                                                                                                                                                                           |
| 1972 年      | 在州检察官办公室、特拉维夫区法院和国防部实习，之后获得以色列律师执照                                                                                                                                                         |
| 1966-1970 年 | 在以色列国防军服役。预备兵期间，担任犹地亚和撒马利亚军事法院法官。                                                                                                                                                          |

鲁宾斯坦法官 1947 年出生于特拉维夫。

鲁宾斯坦法官毕业于耶路撒冷希伯来大学，成绩优异，1967 年获该校希伯来文学士学位和阿拉伯文学和语言学士学位，1969 年获法律学士学位，1974 年以优异成绩获当代犹太入学硕士学位。

1981 年，鲁宾斯坦法官担任哈佛法学院访问学者。1996 年，因其在与约旦的和平条约中所作贡献获得 Gabriel 和平奖。2004 年担任华盛顿特区伍德罗·威尔逊中心访问研究员。2011 年担任斯坦福大学胡佛研究所访问研究员。2017 年获得以色列律师协会颁发的犹太法律奖。2018 年获得赫佐格总统奖，表彰其对以色列国所作的特殊贡献。

纽约 Yeshiva 神学院、纽约犹太神学院和巴-伊兰大学授予其荣誉博士学位。

鲁宾斯坦法官就以色列最高法院、以色列公法、以色列在英国委任统治期间历史、阿拉伯-以色列冲突史以及和平进程等问题撰写了书籍和文章。他曾执教巴-伊兰大学、特拉维夫大学和耶路撒冷希伯来大学。

**穆萨·桑皮尔(几内亚)**

[原件：法文]

出生日期：1954 年 12 月 4 日

出生地点：科纳克里

现任职务：自 2018 年 8 月起担任司法部中央刑事办公室主任

**历任职务**

|                         |                            |
|-------------------------|----------------------------|
| 2005 年 4 月至 2018 年 8 月  | 几内亚仲裁院行政办公室顾问              |
| 2003 年 12 月至 2005 年 4 月 | 安全部长                       |
| 1998 年 8 月至 2003 年 12 月 | 几内亚仲裁院秘书长                  |
| 1996 年 7 月至 1997 年 10 月 | 安全部长                       |
| 1993 年 2 月至 1996 年 7 月  | 国家警察署署长                    |
| 1992 年 4 月至 1993 年 2 月  | 科纳克里初审法院检察官                |
| 1989 年 7 月至 1992 年 4 月  | 科纳克里第 3 治安官办公室(Mafanco)治安官 |
| 1986 年 7 月至 12 月        | 拉贝初审法院调查官                  |
| 1984 年 12 月至 1986 年 7 月 | 马木初审法院调查官                  |
| 1982 年至 1984 年          | 莱卢马二审法院院长                  |

**专业活动**

|                       |                           |
|-----------------------|---------------------------|
| 2001 年 2 月 19 日至 22 日 | 国际商业仲裁研讨会，国际商会国际商法研究院(巴黎) |
|-----------------------|---------------------------|

---